

АБДУРАХМОН САИДОВ

ЗАБОНИ АНГЛИСӢ

СИНФИ З

*Вазорати маорифи Ҷумҳурии Тоҷикистон ба
чоп тавсия кардааст*

Нашри II

maktab.tj

ДУШАНБЕ
“ПОЛИГРАФ ГРУПП”
2011

ББК 81.2(анг) Я72
С-20

Сайдов Абдураҳмон. Забони англисӣ. Китоби дарсӣ барои синфи 3. - Душанбе: “ПОЛИГРАФ ГРУПП” 2004, 120 саҳ.

Муҳаррирон:

*Садоқат Бурҳонова
Маҳмадали Солиев*

Истифодай китоби дарсӣ

| № | Ному наасаби хонанда | Синф | Соли таҳсил | Холати китоби дарсӣ (баҳои китобдор) | |
|---|----------------------|------|-------------|--------------------------------------|-------------------|
| | | | | аввали соли таҳсил | охири соли таҳсил |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

maktab.tj

ХОНАНДАИ АЗИЗ!

Китобе, ки дар даст дорӣ, бо забони тоҷикӣ таҷрибай аввалин аст. Ҳангоми тартиб додани ин китоб хусусиятҳои синнусолӣ, қобилият, хусусиятҳои равонию ҳаётии хонандай синфи 3 ба эътибор гирифта шудааст.

Бо мақсади инкишофи фикрии хонандагон расмҳои гуногуни мазмуннок интихоб карда шуда, дар китоб ба таври васеъ истифода шудаанд, ки дар онҳо ҳисси кунҷковиро бедор менамоянд.

Умедворем, ки ҳангоми мутолиа худро дар олами афсона эҳсос намуда, ба ин восита барои омӯзиши забони англисӣ қадами аввалин мегузорӣ.

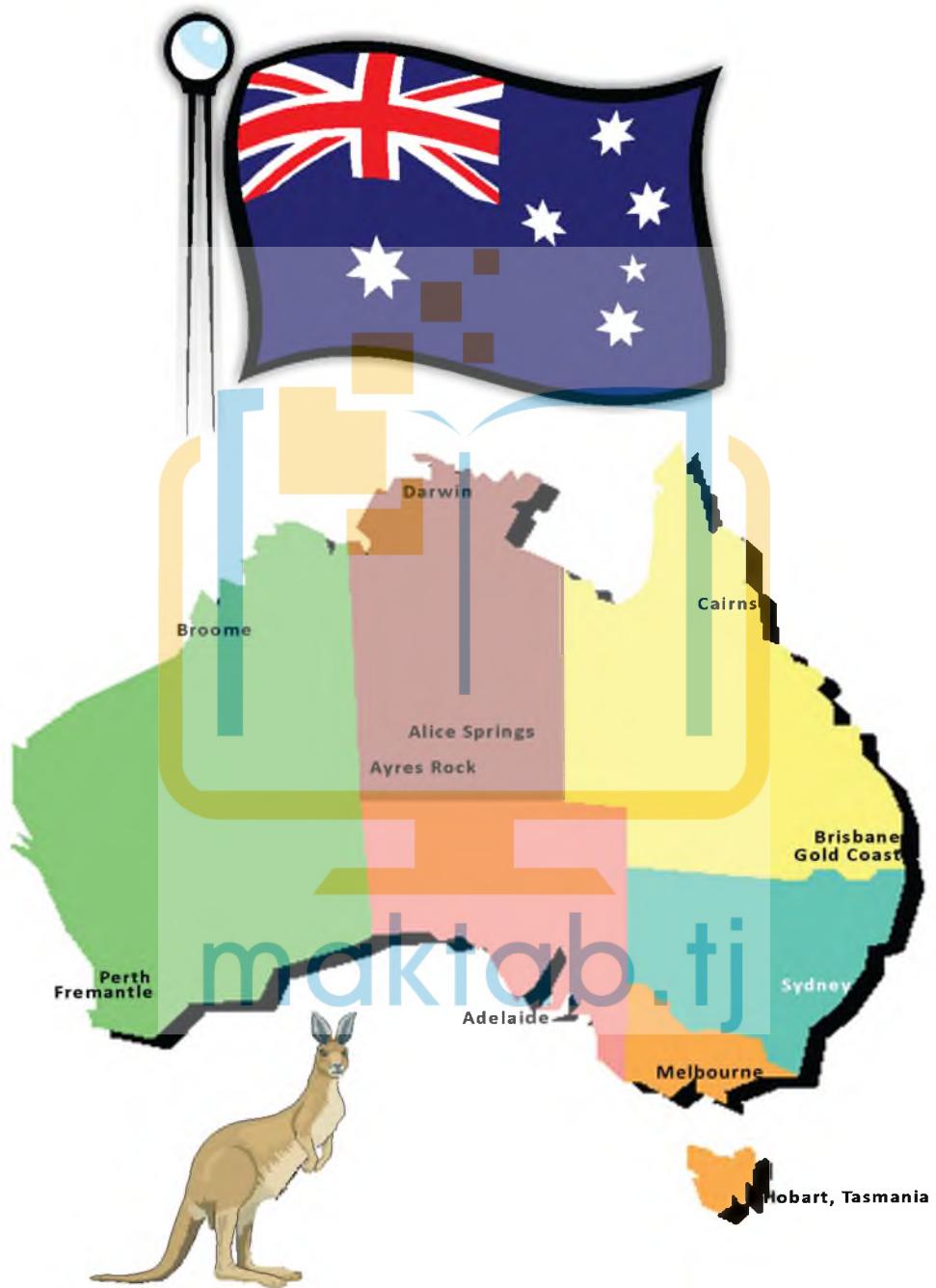


maktab.tj



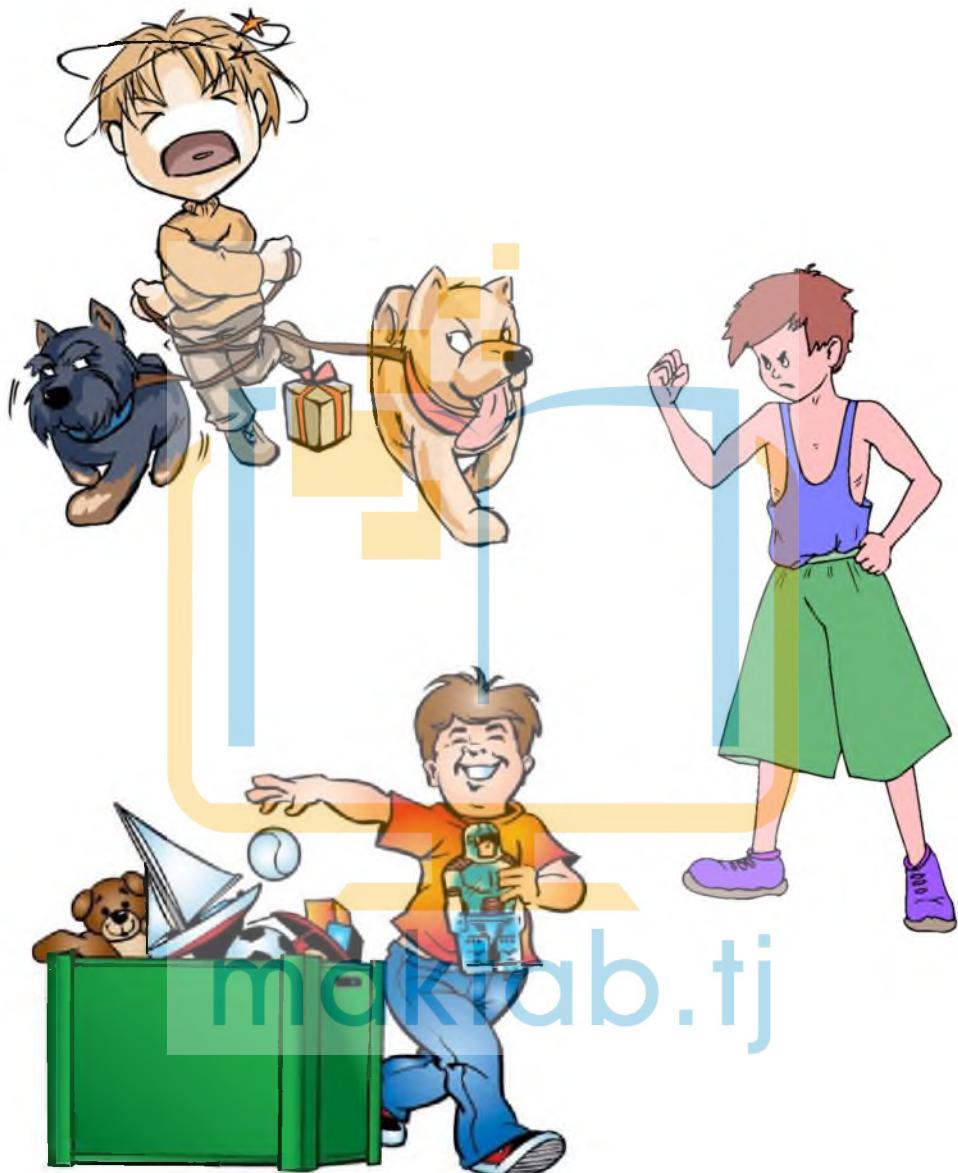








YES!



NO!



maktab.tj

Soon I shall speak English too...

For english speaking people only!



maktab.tj

Сим – сим, дарро кушо!

Lesson One. Greetings.



- Hello!
- Hi!
- My name is Karim!
- My name is Nodira!

Супориш: Ба расмҳо нигоҳ карда, тарзи салом доданро ба забони англисӣ ёд гиред.

a) Дикқат дихед, ки кадом вақт чӣ хел салом додан лозим аст.

б) Калимаю ибораҳои додашуда ва порчаи шеърро аз худ намоед.



Good morning



Good afternoon



Good evening

Good morning, good morning
Good morning to you!
Good morning, good morning
I am glad to see you!

Vocabulary – Луғат:



Good – хуб

Good morning – субҳатон ба
хайр

I – ман

You – шумо

to see – дидан

to – ба

I am glad – ман шодам

Greetings – мулоқот ва салом

My name is – номи ман

Lesson Two.

My room.



Hello!

Hi!

Супориш: а) Ба расмҳо нигоҳ кунед ва гӯед;

б) Калимаю ибораҳоро ёд гиред.



I play with my doll.

I play with my aeroplane.

Супориш: Саволи **What is this?** – ро истифода бурда, чизҳои дар расм додашударо номбар кунед:



This is a doll.



This is a fox.



This is a bear.



This is a hare.



What is this?

Калимаҳоро азёд кунед:

maktab.tj

Hello – салом

Hi – салом

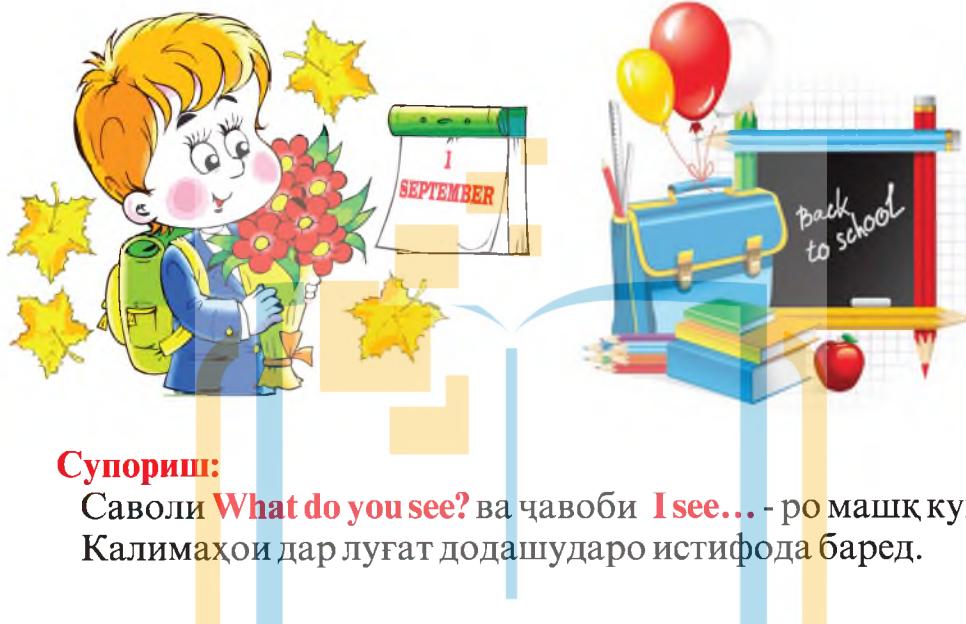
a bear – хирс

a fox – рӯбоҳ

a doll – лӯхтак

a hare – ҳаргӯш

Lesson Three. I Go to School



Супориши:

Саволи **What do you see?** ва чавоби **I see...** -ро машқ кунед.
Калимаҳои дар лугат додашударо истифода баред.

Vocabulary:

I go – ман меравам

I see – ман мебинам

in the picture – дар расм

boys – бачаҳо

girls – духтарон

he – ў (писар)

she – ў (духтар)

they – онҳо



I go to school.

Lesson Four. What Do We Learn at School?

The ABC

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| A | a | J | j | S | s |
| B | b | K | k | T | t |
| C | c | L | l | U | u |
| D | d | M | m | V | v |
| E | e | N | n | W | w |
| F | f | O | o | X | x |
| G | g | P | p | Y | y |
| H | h | Q | q | Z | z |
| I | i | R | r | | |
| | | | | | |

This is called the alphabet.
Which we never must forget.

Супориш:

Алифбои забони англисиро азёд кунед.

Кій қобилияти зиёдтар аз худ кардани ҳарфхоро дорад?

Лугатҳоро азёд намоед.



maktabati

Vocabulary:

this is – ин ҳаст, ин мебошад

is called – номида мешавад

which – қадом; қадоме ки

alphabet – алифбо

we – мө

never – ҳеч гоҳ

must – бояд

forget – фаромӯш кардан

What Do We Learn at School?

Look!... and say:



What is this?
This is a bear.
Is this a bear?
Yes, it is.



What is this?
This is a fox.
Is this a fox?
Yes, it is.



What is this?
This is a doll.
Is this a doll?
Yes, it is.



What is this?
.... a hare.
Is this a ...?
Yes, it is.



Who is?
This is
.... a boy?
Y e s , ...



Wh ... is this?
.... a girl.
Is a girl?
Yes?...

maktab.tj

Lesson Five. What Do We See at School?

This is my classroom



maktab.tj

I see a blackboard in the classroom.
This is a blackboard.



I see a chair.
This is a chair.



I see a table.
This is a table.



I see a window.
This is a window.



I see a desk.
This is a desk



I see a door.
This is a door.



..... a bookcase.
This ... a bookcase.

Супориш: Номи ашёҳоро хонед ва кӯшиш кунед, то онҳоро ёд гиред. Гӯед, ки шумо дар синфи худатон қадом ашёй дар расм бударо мебинед.

Vocabulary:

a **blackboard** – тахтаи синф
a **table** – миз
a **window** – тиреза
a **desk** – парта

a **chair** – курсӣ
a **bookcase** – ҷевони
китобҳо
a **door** – дар

Lesson Six. What Do We See in the Classroom?

This is my classroom.



This is my classroom. I am in my classroom. I have a pen. I have a pencil. I have a book and an exercise book. I have a ruler. I am at my desk.

Супориш: Шарҳ додани расмро ёд гиред. Оё шумо ҳам чунин ашёи хонишро доред?

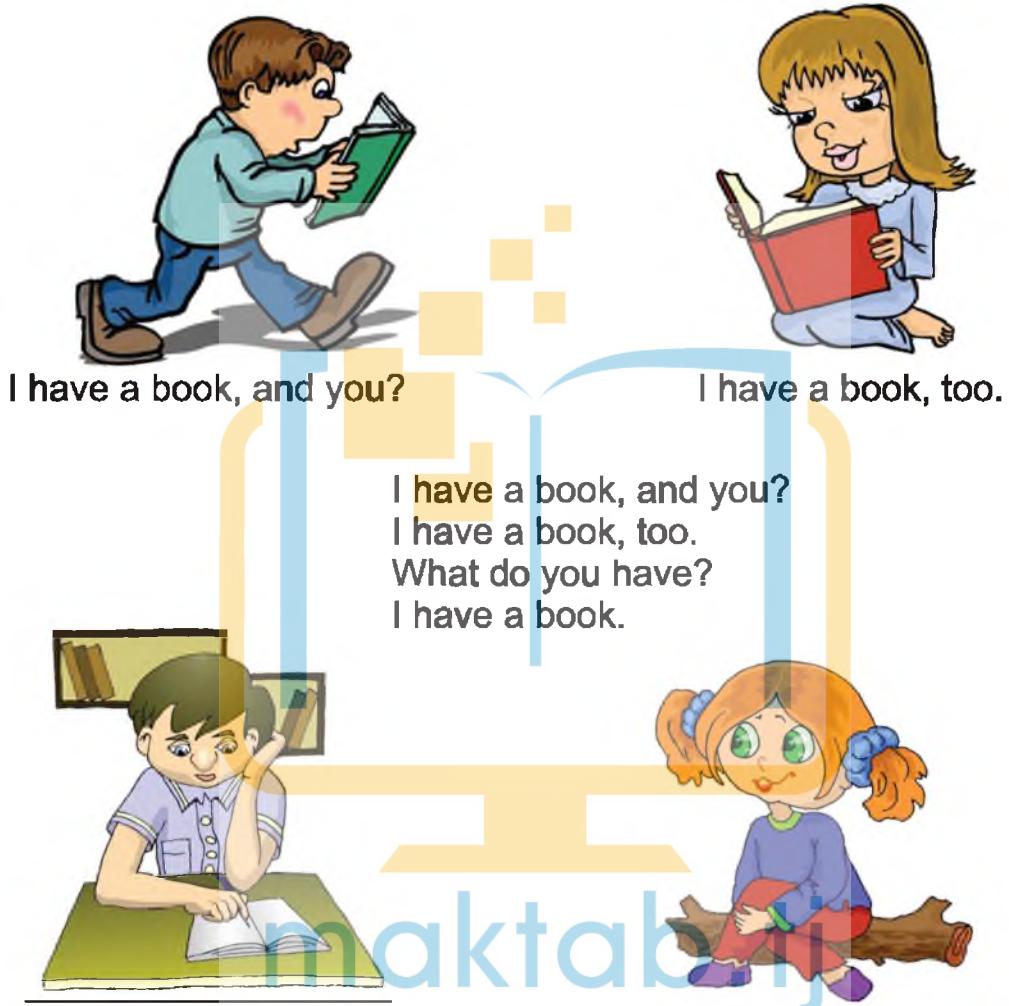


I have.....



maktab.tj

Lesson Seven. I Have a Book



Look, he has a book.

And he has a book, too.

Супориш:

Чумлахоро бо ёрий бевоситай муаллиматон такрор кунед.
Ашёи мактабиатонро нишон дода гўед, ки шумо чий доред?

Vocabulary:

have – доштан, дорам, доред

has – ӯдорад

too - ҳам

Lesson Eight. The Letter A

Aa [ei]
plate
date
name
take
table
late

[æ]
bag
man
can
bad
fat
c

This is an apple



This is a classroom. There are a lot of desks in the classroom. The hare is in the classroom. The bear is in the classroom, too. They are at the desk.

Супориш: Ҳарфи А ва калимаҳои додашударо хонед. Ба талаффузи овозҳо диққат дихед. Бо ёрии муаллим ашёи дар расм дидавтонро шарҳ дихед.

Lesson Nine.

Aa
plate – bag
cake – hat
date – can
late – at
able – map
rake – fat

At the Table



This is a cake



This is our **table**. We are at the table. There is a knife on the table. There is a spoon on the table. There is a fork on the table, too.

Is there a fork on the table?

Yes, there is.

Vocabulary:

there is – мавчуд будани ягон чиз

a table – мизи таомхүрй

a knife – корд

a spoon – чумча, кошук

a fork – чангол

a cup – пиёла

a plate - табақча

What is this?



Супориш: Ба миз нигоҳ кунед. Оё ашёй дар болои он бударо бо англисӣ номбар карда метавонед? Бо ёрии муаллим ашёй дар расм тасвиршударо, кӯшиш кунед, то шарҳ дихед.

Lesson Ten. The Letter B

| | |
|------|------|
| B b | [b] |
| be | ball |
| bee | bull |
| bag | back |
| boy | bed |
| book | buy |



This is a bee.



maktabi



I see Buratino. Buratino is a pupil. He has a book. His book is English. He says: "Look, I have a book". This is my book.

Супориш: Ба расм нигоҳ карда, чумлаҳои додашударо бо ёрии муаллим хонед.



I can build!

B

b

be
bad
bag

[b]

build
building
built



This is a building. My friends and I build this house. We are working here all together. We can build. And we do it.

Супориши: Ба саволҳо ҷавоб дихед:

1. Is this a building?
2. What is this?
3. Can I build?

Vocabulary:

a **building** - хона, бино

build - соҳтани хона, бино

who - кий

Lesson Eleven. The Letter C

Cc [s]
nice
circus
place
rice

[k]
cat
clock
back
pick



This is a cat



maktab.tj

I see a circus. That is a circus. I like to go to the circus. I like to be there with my friends. Children like to watch the plays of clowns and other actors. I like to watch the plays of clowns and other actors. I like to watch them too.

Супориш: Матиро бо ёрии муаллим хонед. Луғатҳои додашударо истифода бурда, расмро маънидод кунед ва шарҳ дихед.

Vocabulary:

a cat – гурба

a circus - сирк

play- бозӣ, бозӣ кардан

to be- будан

there- дар он чой

children - бачаҳо

to watch - тамошо кардан

a clown - масҳарабоз

an actor - ҳунарманӣ

I like - ман дӯст медорам,

ба ман маъқул аст

Lesson Twelve. I Can Name These Things.

C c

can

car

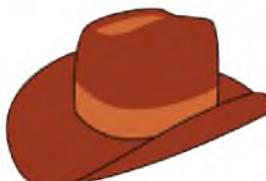
coat

[k]

cap

cake

cot



maktab.tj

This is a cot.





This is a dog.

This is a ball.

This is a hat.

Is this a dog?

Yes, it is.

Is this a cat?

No, it is not.

What is this?

It is a dog.

Vocabulary:

name- номидан

a dog- саг

a ball- туб

a drum- нақора

a car- мошин

a goat- буз

a cap- күлох

a hat- күлох (шляпа)

a frog- қурбоқقا

a sheep- гүсфанд

a box- қуттый

a cock- хурӯс

Супориш: Җумлаҳои додашударо хонед. Аз рӯйи ашёи дар расм буда сӯҳбат намоед.

Lesson Thirteen. The Letter D

D d

do
door
date
good
bad

[d]

day
dear
dad
dance
dare



This is a dove



This is a picture. There is one wolf in the picture. I see that wolf. And there is a hare in the picture, too. The hare is little. The wolf is big and bad.

Супориши: Матни зери расмро хонед ва онро маънидод кунед. Калимаҳои додашударо аз ёд намоед.

Vocabulary:**a hare-** харгүш**wolf-** гург**a sling-** камонгүлак**a bird-** парранда**staircase-** зинапоя**downstairs-** дар поён, ба поён**Lesson Fourteen Doctor Aibolit**

D d
do
do not
bad
bird

does
don't
dove
down

Help!**This is a deer.**

maktobe.tj



I see doctor Aibolit in this picture. He is in the forest. There are many animals in the forest. They are all ill. Doctor Aibolit has a bag. He loves animals. He helps them.

Супориши: Аз рүйи расм ва матни зери он мазмуни расмро нақл кунед. Номи ҳайвонхоро дар хотир доред.

Vocabulary:

- a **crocodile**- тимсох
- a **monkey**- маймун
- a **tree**- дараахт
- an **elephant**- фил

- on** - дар болои ягон чиз
- under** - дар таги ягон чиз
- help** - күмак кардан

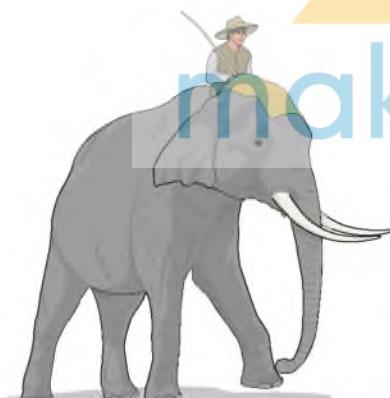
Lesson Fifteen.

The Letter E.

| | | |
|------|------|-----|
| E e | [i:] | [e] |
| be | | bed |
| bee | | red |
| meet | | net |
| seed | | set |



This is an eagle.



This is an elephant.
 This is an eagle.
 The eagle is in the sky.
 The eagle can fly.
 The elephant is not in the sky.
 It cannot fly.
 It is in the forest.

1. Is this an elephant?
2. Is this an eagle?
3. Where is the eagle?
4. Where is your bad?
5. Where are you?

Vocabulary

where- дар кучо
an eagle- уқоб
in the sky- дар осмон
fly- парвоз кардан
in- дар даруни ягон чиз
where are you?- шумо
 дар кучо ҳастед?

Lesson Sixteen.

E e [i:]

We are on a visit to Brother Elephant.



I see a table. There are a lot of things on the table. The animals are sitting round the table. The elephant is standing. He says: "Help yourselves, please".

Супориш:

Аз руйи расм ва матни зери он бо ҳамдигар саволу чавоб кунед.

Калимаҳои додашударо аз худ намоед.

Vocabulary:

to be on a visit to- дар меҳмонӣ будан

a grape- ангур

a pear- нок

a plum- олу

Help yourselves - Марҳамат гиред, ягон чиз ҳӯред!

Lesson Seventeen.

In the street.



The lights are red. Don't move!



The lights are yellow. Prepare or Be ready!



The lights are green. Move!

Супориш: Ба расм нигоҳ кунед. Ба саволҳо чавоб дихед:

1. What do you see?
2. What do they do?
3. When do they move?

Vocabulary:

red - сурх

yellow - зард

green - сабз

a policeman - милиса**cross the street** - аз күча гузаштан**prepare** - тайёр шудан**traffic lights** - чароғаки роҳнамо**move** - ҳаракат кардан**Lesson Eighteen. The Letter F.****F f**

fork
foot
for
father

[f]

family
fox
friend
far

**This is a fox.****My Family**



- 1) What is this?
- 2) What do you see?

In this picture you can see my family. It is not very big. I have a father, a mother, a sister and a brother. I have a grandfather and a grandmother, too. My father is a doctor. My mother is a teacher. My grandfather and grandmother are pensioners. My sister is a student. My brother and I are pupils. I like my family very much.

Супориш: Матиро хонед, бо истифода аз калимаҳои додашуда ва матни мазкур дар бораи оилаи худатон накл кунед.

Vocabulary:

family - оила

a father – падар

a brother – бародар

a grandmother – бибӣ, мома

a daughter – духтар

a mother – модар

a sister – хоҳар

a grandfather – бобо

a son – писар

Lesson Nineteen. The Letter G.

G g [g]

bag

goat

go

give

[gʒ]

giraffe

gin

gipsy

ginger



This is a giraffe.

Mother- Goat and Its Kids.



I see a forest.
There is a little house in the forest. There are three kids in the house. The kids are little. They are nice. Their mother is not at home now. But the bad wolf wants to eat them... And, dear children: Do you know the end of this story?

Супорин: Афсонаро ба хотир биёред ва мазмунашро бо истифода аз калимаҳои додашуда нақл намоед.

Vocabulary:

a house - хона

to go - рафтан

Mother- Goat - бузаки чингилапо

a forest - ҷангал

a wolf - гург

a river - дарё
to eat - хұрдан

a basket - сабад
then - онхоро

Lesson Twenty. At the Forest School



Супориш: Худро санчед! Оё аз рүйи ашёи дар расм тасвирёфта ҳикояе нақл карда метавонед?

Калимаҳо барои ёрӣ:

a forest - ҷангал
a school - мактаб
a teacher - муаллим
a rose - гули садбарг

a hedgehog - хорпуштак
a water-melon - тарбуз
a sweet - конфет
a pine tree - дарахти

Lesson Twenty- one. The Letter H.

H h

[h]

hat

hen

happy

have

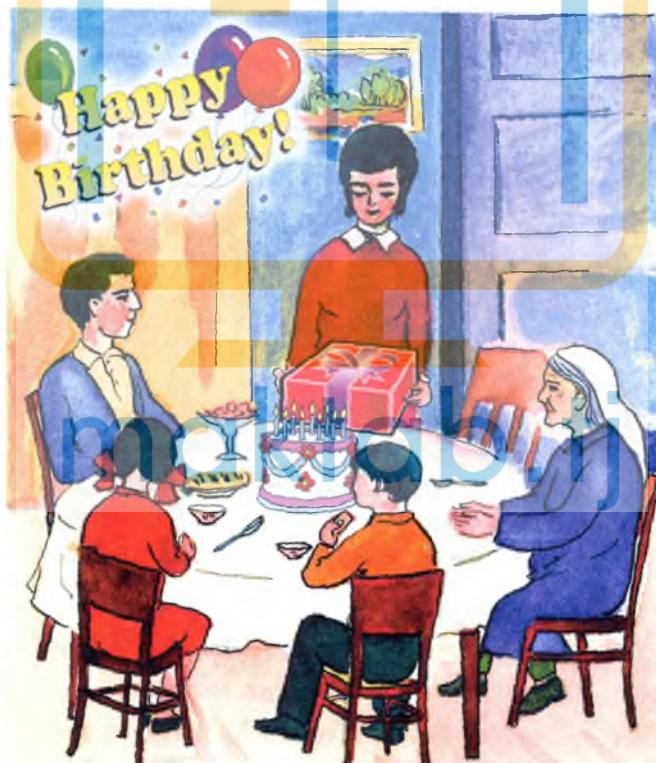
has

hand



This is a hedgehog

Happy birthday



Happy birthday to you.
 Happy birthday to you.
 Happy birthday dear Salima
 Happy birthday to you.

Супориш: Бо ёрии муаллим сахнаи дар расм тасвиришударо шарҳ дихед.

Vocabulary:

birthday - рӯзи таваллуд
happy - хушбахт, хушбахтона
happy birthday - зодрӯз муборак!

Lesson Twenty- two. Hide-and- Seek.

| | |
|--------|---|
| H | h |
| hide | |
| here | |
| hear | |
| heaven | |

maktab.tj
 Let's Play

A, B, C, D, E, F ,G
 John is hiding far from me.
 Looking here, looking there,
 I can't see him anywhere.



Супориш: Порчай шеъри ва калимаҳои онро аз худ намоед.
Баъдтар ин бозиро дар ҳавлии мактаб ичро намуда,
шеърро тақрор қунед.

Vocabulary:

hide- пинҳон шудан

seek- кофтан

here - ин ҷоро

anywhere- дар ягон ҷо, кучое ки бошад

Hide- and- seek - рустшавакон

from me - аз ман

look- дидан, нигоҳ кардан

far - дур

Lesson Twenty-three. The letter I.

I i [ai] [i]

like is
nice pin
rice kid
pine it
fine lip



This is an ice-cream.

I like to eat ice-cream.



maktaba.tj

I see a little girl in this picture. She is in the bed. She is ill. She cannot go to school. She likes ice cream. I like ice cream, too.

Супориш: Ба расм нигоҳ карда ғўед, ки дар он чиро мебинед. Оё матни зери расм ба он мувофиқат мекунад?

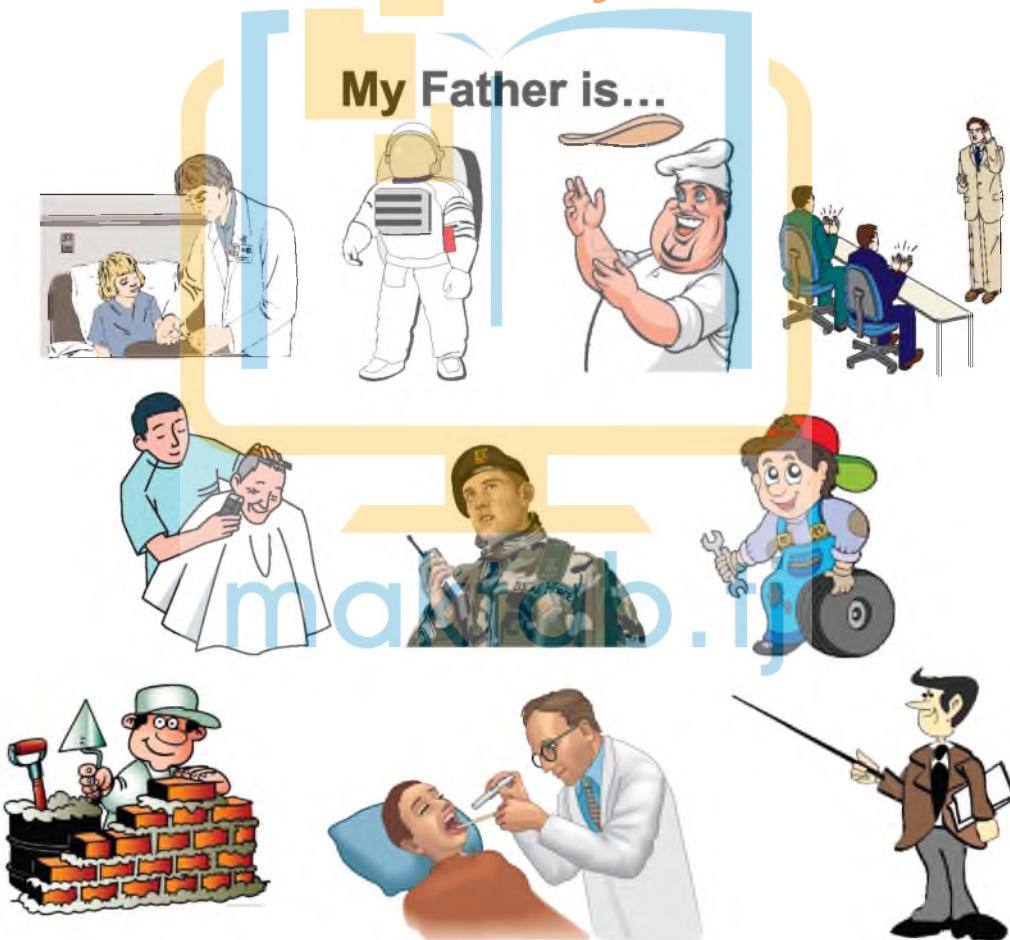
Vocabulary:

ice- cream - яхмос

like - маъқул будан, нағз дидан

Lesson Twenty-four.

My Father is...





My father is a driver.
 My mother is a doctor.
 My brother is a worker.
 My sister is an engineer.
 My father is...
 My father is...

Супориш: Аз рӯйи расм ва калимаҳои додашуда гӯед, ки падар ё модари шумо чӣ хел касб доранд?

Саволҳо барои сӯхбат:

- a)** What is your father?
- b)** What is your mother?

Vocabulary:

a driver - ронанда
a worker - коргар
a doctor - духтүр
a dressmaker - дӯзанда

a farmer - дехқон
a teacher - муаллим
a musician - мусиқачӣ,
 навозанда
an engineer - муҳандис

Lesson Twenty-five. The Letter J.

J j

[dʒ]

joy
judge
jug
jump
jingle
jaguar



This is a Jaguar





This is a little girl. Her name is Jamila. Jamila has a goat. She likes her goat very much. She often goes for a walk with her goat. She runs and jumps. The goat runs and jumps, too.

Супориши: Ба расм нигоҳ қунед ва матнро хонед. Ба он матн саволҳо гузоред ва сӯҳбат намоед.

Мисол:

1. Is this a little girl?
2. What is her name?

Vocabulary:

can – тавонистан

jump – ҷаҳидан

run – давидан

jaguar – юз

Lesson Twenty-six. The Letter K.

K k

[k]

kid

ken

keen

kennel

keep

kerchief

kick

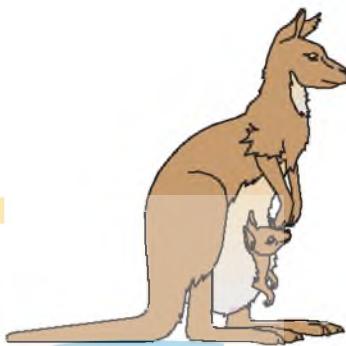
ketchup

kin

kettle

king

key



This is a kangaroo.

Keep off!



This is a dog. The dog is big. It has a tail. Its tail is short. Its eyes are brown. Its teeth are white. It is not a good dog. Keep off!

The

A a [ei]



B b [bi:]



C c [si:]



D d [di:]



E e [i:]



F f [ef]



G g [dʒi:]

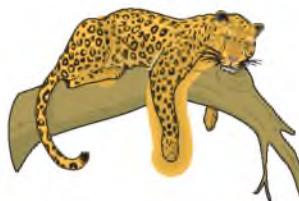


H h [eitʃ]



I i [ai]

J j [dʒei]



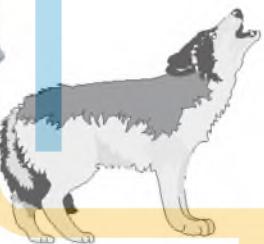
K k [kei]

L l [el]

M m [em]

maktab.tj

ABC



N n [en]

O o [ou]

P p [pi:]

Q q [kju:]

R r [a:]

S s [es]

T t [ti:]

U u [ju:]

V v [vi:]

W w [d^ʌblju:]

X x [eks]

Y y [wai]

Z z [zed]

Супориш: Матиро хонед ва ба расм нигоҳ карда гӯед, ки аз он чӣ фаҳмидед ва чизи фаҳмидагиатонро маънидод кунед.

Vocabulary:

a dog – саг

a kangaroo – кенгуру

its tail – думи ў

its eyes – чашмони ў

its teeth – дандонҳои ў

keep off - эҳтиёт шавед, ақиб гардед!

Lesson Twenty-seven and Twenty-eight.

Let's Have Dinner.



maktab.tj

What do you see on the table?

I see bread.

I see a flat – cake.

I see butter.

I see milk.

I see sugar.

Супориши: Ба саволи зери расм ва намунаи чавобҳои он бо истифода аз калимаҳои додашуда дар бораи ашёи рӯйи миз (бо тарзи саволу чавоб) сӯҳбат кунед.

Vocabulary:

bread – нон

a flat – cake – нони танӯрӣ

butter – равғани маска

milk – шир

sugar – қанд, шакар

a tea – cup – пиёла

a tea – pot - чойник

have dinner – нони чошт истеъмол намудан

a peach – шафтолу

tomatoes – помидор

juice – шарбат

sausage – ҳасиб

a fish – моҳӣ

grapes – ангур

Lesson Twenty-nine. The Letter L.

L I [ɪ]

look

learn

life

lid

lip

long

maktab.tj



This is a Lion

The Story About Red – Riding – Hood



I see a forest in this picture. The forest is big. There is a girl in the forest. She is Red – Riding – Hood. She is going to see her ill grandmother in the forest. And I see a wolf. The wolf is sitting behind the big tree and watching the girl. It wants to know where is she going...

maktab.ti

Супориш: Бачаҳои азиз! Баъд чӣ шуд? Оё шумо давоми ин афсонаро нақл карда метавонед?

Vocabulary:

a wolf – гург

behind the tree – дар паси дарахт

a hunter – шикорчӣ

in the bed – дар ҷойгоҳ

under the tree – дар таги дарахт

Lesson Thirty.

The Letter M.

M m [m]

| | |
|------|---------|
| Me | money |
| Man | monkey |
| May | mood |
| Must | moon |
| My | more |
| Mop | morning |



This is a monkey.

My day



I get up at 7 o'clock in the morning. I do my morning exercises. Then I wash my hands. I have breakfast at half past seven. Then I go to school. After school I go home. I have dinner at 1 o'clock. Then I do my homework.

After that I go outside to play with my friends. At 10 o'clock I go to bed.

Супориш: Матиро хонед, мазмуни расмро күшиш кунед, то нақл намоед.

Vocabulary:

I get up – ман аз хоб меҳезам

at 7 o'clock – дар соати 7

hands – дастҳо

I do my morning exercises – Машқи пагоҳирӯзӣ
мекунам

I have breakfast – ман наҳорӣ мекунам

I have dinner – нони чошт меҳӯрам

face – рӯй

outside - берун

M m

Lesson Thirty-one.

My Day



maktab.tj

Супориш: Худро санчед. Оё ба расми боло матн тартиб дода метавонед?

Lesson Thirty-two.

M m [m]

| | |
|--------|----------|
| mote | mouse |
| mother | mouth |
| moth | mountain |
| mount | move |



This is a melon.



Супориши: Ба расми нигоҳ карда ба он матн тартиб дихед.
Метавонед онро чунин оғоз намоед:

I see a forest. The forest is big. There is a little house in the forest. I see that house. I see some animals in the picture. They are: a hare, a fox, a hedgehog. They ask the little mouse: **Little mouse, where is your house?**

Vocabuiary:

little mouse - муши хурдакақ

where is your house - хонаи ту дар күчост?

Lesson Thirty- three.

M m

[m]

mind

many

much

moot

moon

month

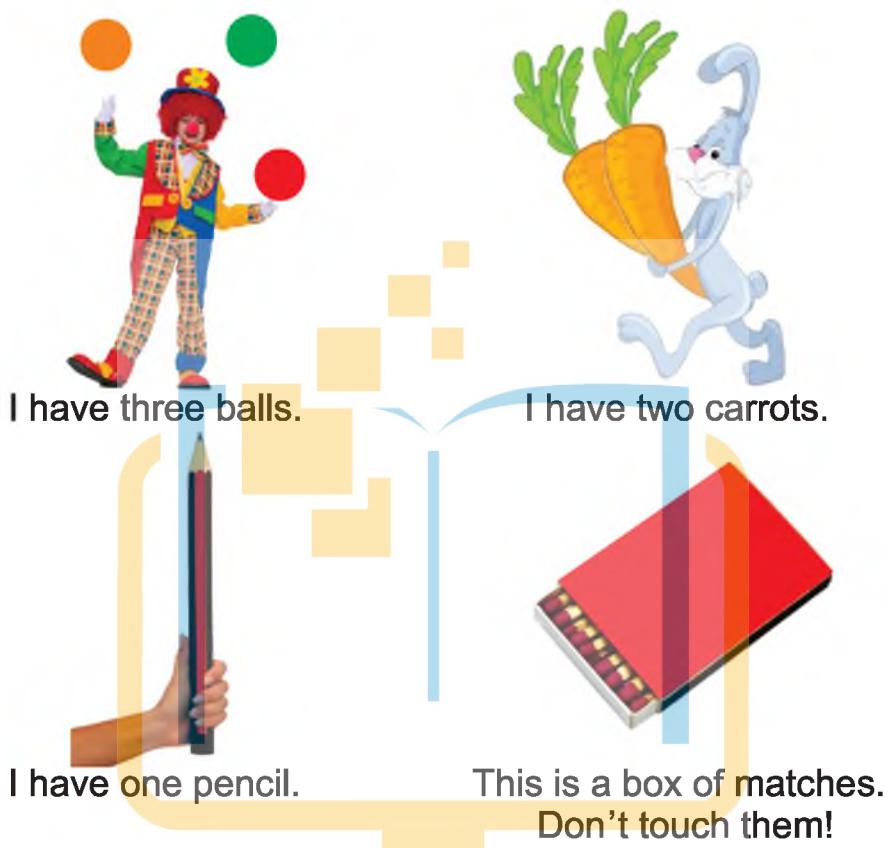
How Many...



I have four boxes



I have five flags



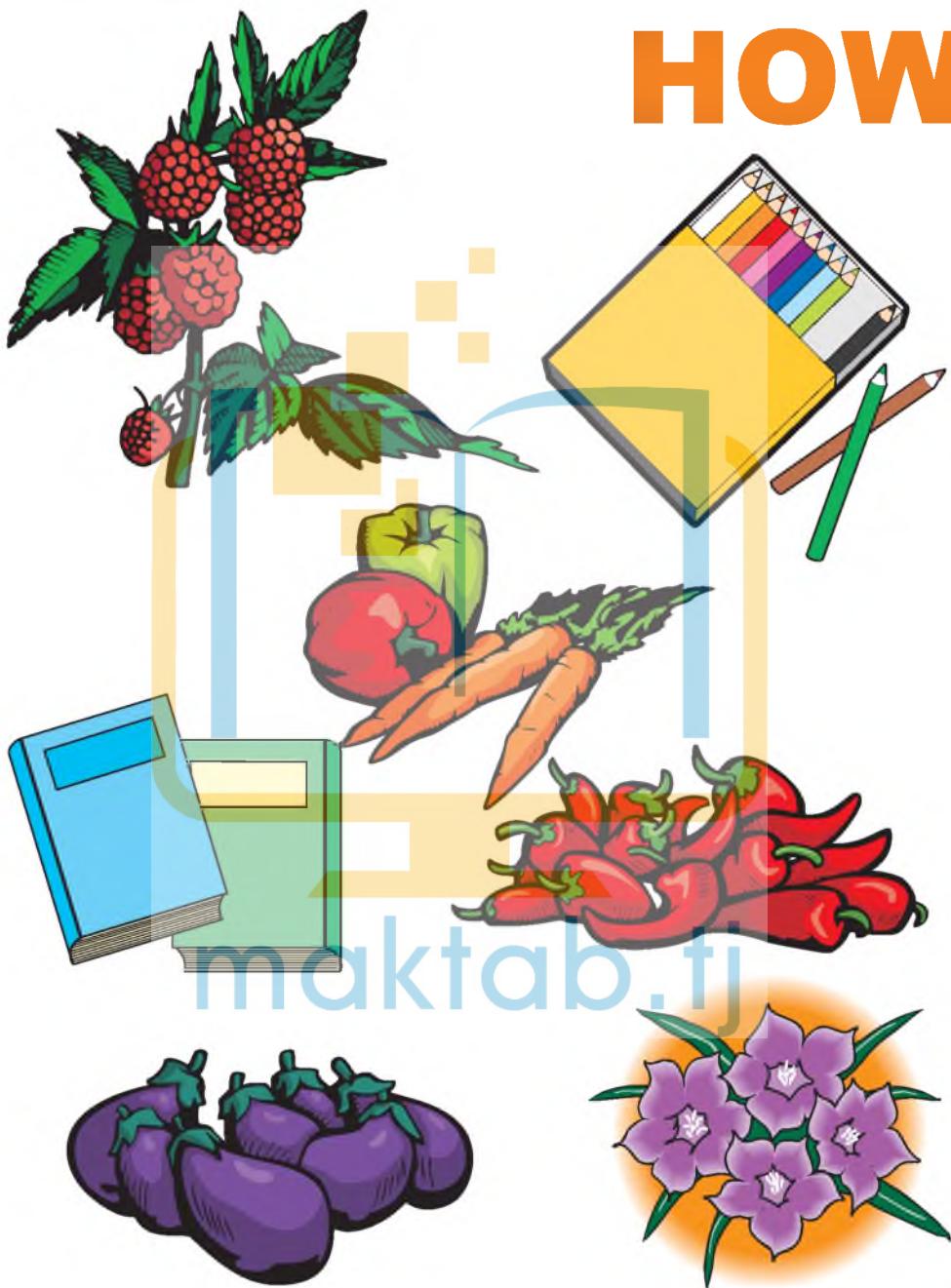
Супориши: Җумлаҳоро хонед:

How many balls has the clown?
The clown has three balls.
How many pencils has the boy?
The boy has one pencil.
How many flags has the girl?
The girl has five flags.
How many boxes has the boy?
The boy has four boxes.

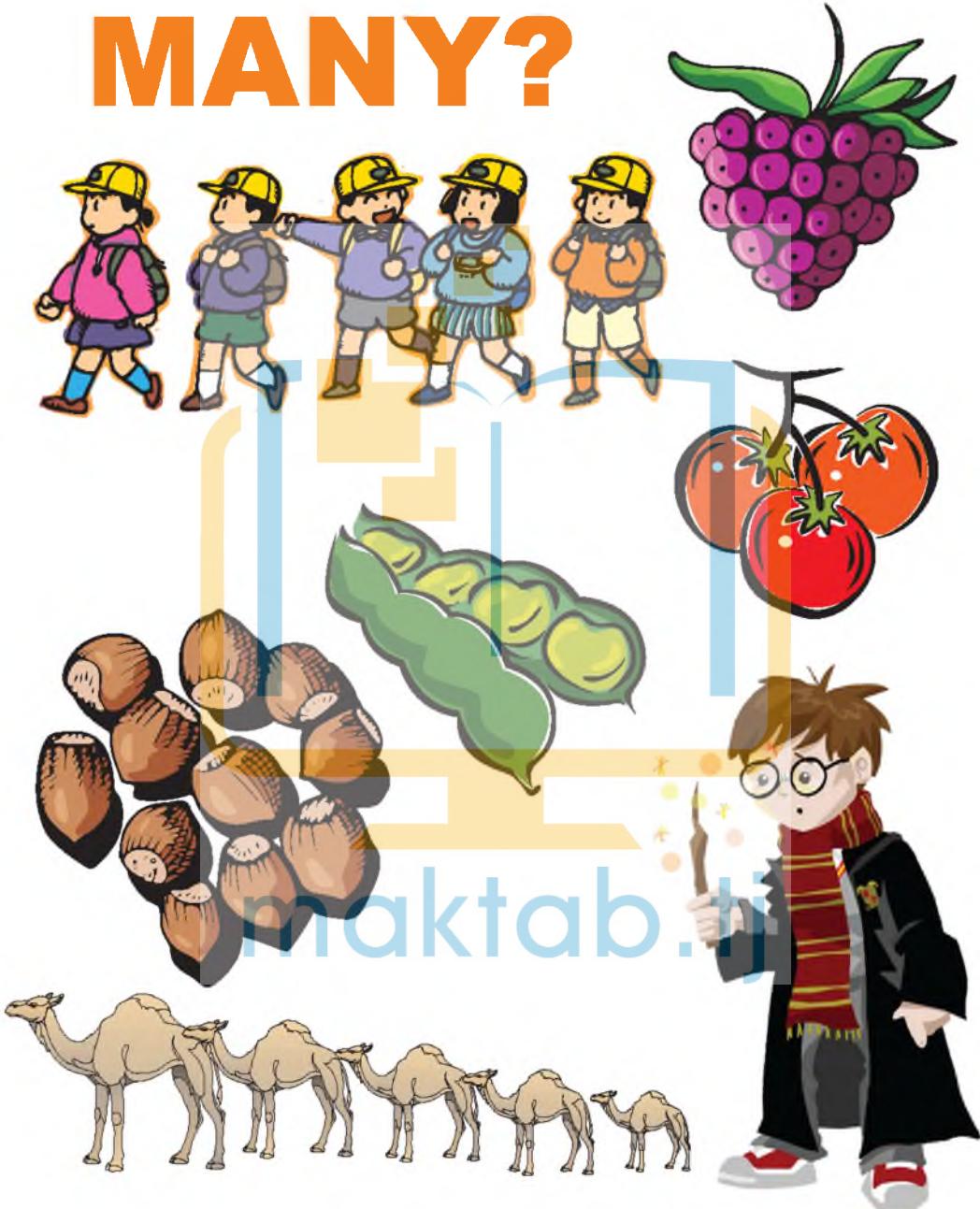
Vocabulary:

flags - байракъо
how many - чанд
matches - гүгирд
carrots - сабзӣ
balls - тӯбҳо

HOW



MANY?



Lesson Thirty-four. The Letter N.

N n [n]

name

nanny

napkin

nice

nose

night



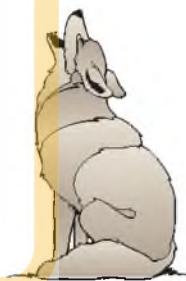
This is a nightingale.

Name these animals.



This is a hare.

The hare lives in the forest.



This is a wolf.

The wolf lives in the forest.



This is a squirrel.

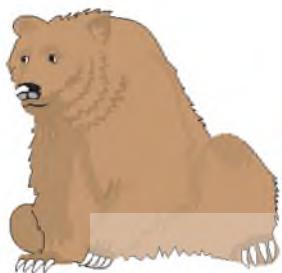
The squirrel lives in the forest.



This is a monkey.

The monkey lives in the jungle.

maktab.tj



This is a bear.
The bear lives in the forest.



This is a fox
The fox lives in the forest.



Good night father,
Good night mother,
Kiss your little son,
Good night sister,
Good night brother,
Good night everyone.

Супориш:

Чумлахой дар боло бударо хонед. Ба ҳар чумла савол гузоред.
Порчай шеърро азёд кунед.

Vocabulary:

night - шаб

good night - шаб ба хайр

kiss - бӯса кардан

everyone - ҳар кадом
a squirrel - санҷоб
nightingale - булбул

Lesson Thirty- five. The Letter O.

O o

[ou]

go

no

nose

rose

stone

[ɔ̄]

not

box

cot

lot

don't



This is an owl.

Oh, Mummy, I'm going to school now!



This is a room. There is a table in the room. There is a bag on the table. There are flowers on the bag. The flowers are red. I see a mother and her little daughter in the room. The mother is preparing her daughter to go to school. The girl is very happy. She says: **Oh, Mummy, I'm going to school now!**

Супориши: Ба расм бо дикқат нигоҳ кунед. Баъди мутолиаи матн фарқи байни матн ва расмро муайян кунед.

Lesson Thirty-six. The Letter P.

P p

[p]

| | |
|--------|---------|
| Pen | post |
| Pea | pot |
| Pencil | poultry |
| Pine | pounce |
| Plum | power |



This is a peacock.

There is a story...

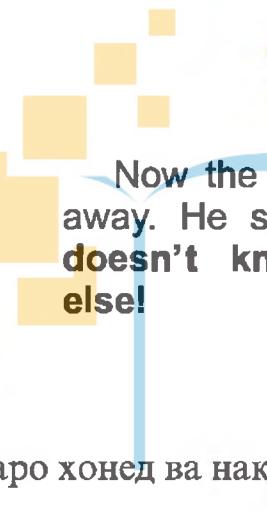


This is a cock. And that is a fox.
The cock is sitting on the fence.
The fox is sitting under the fence.



The fox wants to catch the cock
and to eat it. So he says: Dear cock,
do you know that there is peace
between the animals and the
birds?

The cock is looking at something far from him. The fox asks: **What are you looking at?** The cock answers: **There is a big dog coming here.**



Now the fox is beginning to run away. He says: **May be the dog doesn't know about the peace else!**

Супорини: Афсонаро хонед ва нақл кунед.

Vocabulary:

a **parrot** - тӯтӣ

a **fence** - девори чӯбин, девор

peace - сулҳ

run away - гурехтан

may be - мумкин ки,

begin - сар кардан

maktab.tj
Lesson Thirty- seven.

P p

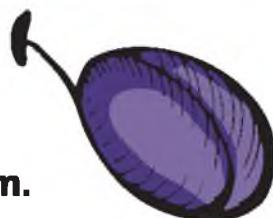
Plant

please

plot

play

This is a plum.



Let's plant



This is a garden. There are a lot of children in the garden. They are planting trees. The trees are little and young. But soon these trees will be big and strong.

Супориши: Ба расм ва матни додашуда саволҳо гузоред.

Мисол:

a) What is this?

б) Is this a garden?

maktab.tj

Vocabulary:

in the garden - дар боғ

plant - шинондан

a tree - дараҳт

young - ҷавон

will be big and strong - қалон ва зӯр ҳоҳанд шуд.

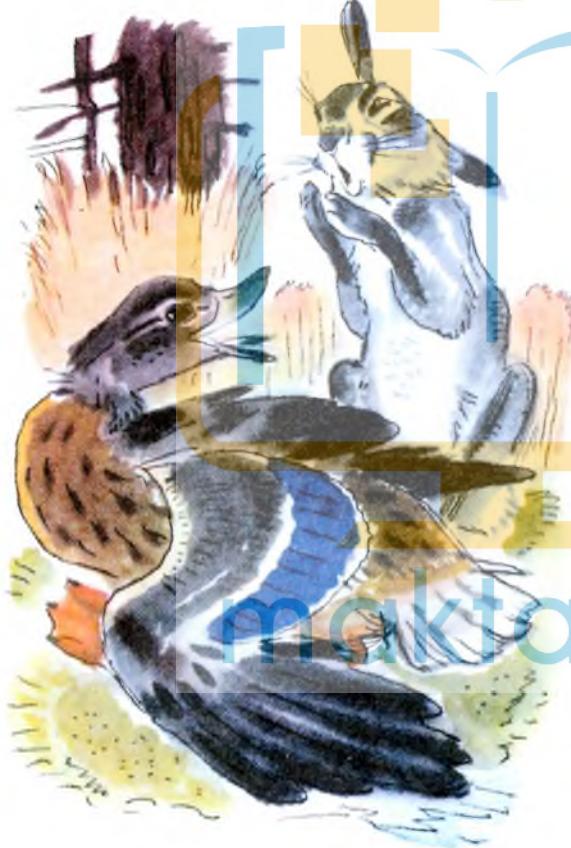
Lesson Thirty- eight. The Letter Q.

Q q [kw]

question
quick
quail
quality



This is a quail



I see a forest. And I see a hare. That is the hare. And there is a goose in front of the hare. The hare is telling something interesting to the goose. So, the goose wants the hare to be quick to finish the interesting story.

Супориғ: Ба расм нигоҳ карда, матнро хонед ва онро маънидод кунед.

Vocabulary:**a quail** - бедона**a goose** - қоз**to tell** - гуфтан**in front of** - дар пеши**so** - ҳамин тавр**something** - ким-чӣ**interesting** - шавқовар**Lesson Thirty-nine and Forty.****A story about three bears and a little girl.**

I see three bears in the room. They live in the forest. One of the bears is going to come into the room. The other bears are in the room. There is a little girl in the room too. There are a lot of things in the room.

Супориш: Матиро хонед ва нақл намоед.



The little girl wants to run away. She is going to jump out of the window. But the little bear doesn't want the girl to go away...

Why? Do you know the end of this story?

Vocabulary:**to run away** - гүрхтән**Lesson Forty- one. The Letter R.****R r**rose
ring
right**[r]**roof
red
rhyme**This is a rhinoceros.****We know how to cross the street.**

This is a street. There are a lot of cars, buses and trolley buses in the street. I see a boy in the street. He is a pupil. He is with his little sister. He knows how to cross the street.

**And what about you?
Do you know how to cross the street?**

Супориш: Расмро шарҳ дижед. Матиро хонда, дар бораи он сӯхбат кунед.

Vocabulary:

rhinoceros – каркадан

cross – гузаштан

with – ҳамроҳ, бо ҳамроҳии

Lesson Forty-two. The Letter S.

S s

[s]

So

small

Sing

sleep

Steam

smother

Steel

step

Sweet

stem



This is a swallow.

Salim is a good boy.



Salim can repair the box.

He is planting flowers in this box.



He can take care of his flowers.

He is carrying his flowers to his teacher.



He is a good footballer too.



And he can sleep all the night after these works....

maktab.tj

And you? Can you be as Salim?

Супориш: Оё рафтори Салимро шумо ҳам карда метавонед? Агар тавонед бо англисй қисса кунед, ки қадом корҳоро шумо карда метавонед?

Vocabulary:

repair – тармим кардан

a flower – гул

a drum - нақора

Lesson Forty-three. The Letter T.

T t

table

tail

time

tiger

[t]

tailor

tajik

today

tomorrow



This is a tiger.

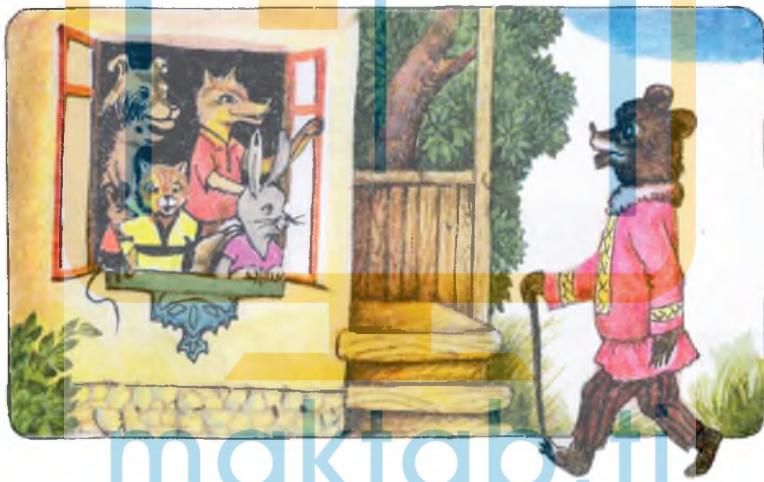
The house in the forest.



I see a house in this picture. It is in the forest. The little mouse is coming to the house.



Now, the mouse is in the house. The hare with a sack is coming to the house. He asks: Who lives in the house?



There are a lot of animals in the house in the forest. They are: the mouse, the fox, the cat, the hare and the hedgehog.

The bear is coming...

And do you know the end of this story?

Супориш: Матиро хонда, афсонаро ба хотир оред ва күшиш кунед, ки онро ба англий накл кунед.

Vocabulary:**live** – зиндагӣ кардан**who** – кӣ**a tiger** - паланг**Lesson Forty-four.****The Letter U.****U u****[ju:]**

unit

university

continue

union

[u:]

blue

Ruth

glue

rule

[ʌ]

must

run

rum

rush

This is an umbrella.**My uncle.****maktab.tj**

I have an uncle. He doesn't live in our town. He lives far from us. My uncle is a cook. He likes to cook good cakes. I like his cakes very much. But today his cake is not good. It is burnt.

Супориш: Шумо дар бораи ин «амак» чӣ андеша доред? Фикратонро баъди хондани матн бо забони англисӣ баён кунед.

Vocabulary:

an umbrella – чатр

an uncle – амак

a cook – ошпаз

a cake – торт

is burnt – сӯхтагӣ

Lesson Forty-five. The Farm



I have an aunt. My aunt does not live in the town. She lives in the country. She is a good woman. She has a big farm. There are a lot of chickens on that farm. I like to go to that farm...

Супориши: Матиро хонед ва маънидод намоед. Оё холаи шумо ҳам ферма дорад? Агар «ҳа» бо забони англисӣ дар бораи ўқисса кунед.

Vocabulary:

a lot of - бисёр

an aunt - хола, амма

in the country - дар деҳа

chickens - чӯчаҳо

Lesson Forty-six. The Letter V.

V v

vow

vowel

volley

vomit

vote

[v]

van

vanish

very

veteran

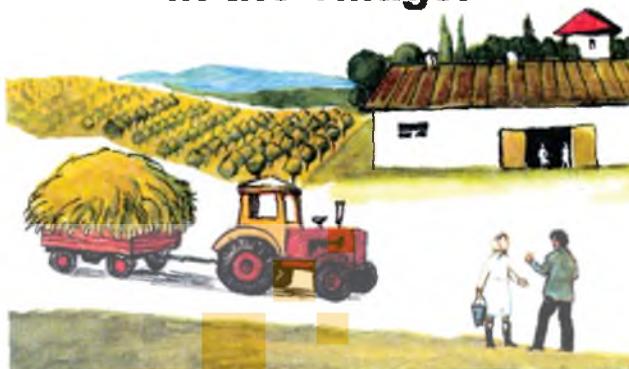
vermin

maktab.tj



This is a vulture.

In the village.



I see a village in this picture. There are a lot of hills, fields and trees round the village. I see a tractor. The tractor is going to the farm. There are a few people in the picture. They are working on the farm.



This is a cotton- field.
The man is watering
the cotton.



This man is a shepherd.
There are a lot of sheep
in front of him...

Супориш: Шумо дар бораи ин “амакҳо” чӣ андеша доред?
Фикратонро баъди хондани матн бо забони англисӣ баён кунед.

Vocabulary:

a cotton- field - майдони пахта
a shepherd - ҷӯпон

water - об, об мондан
a vulture - каргас

Lesson Forty- seven. The Letter W.

W w

wad

water

wag

wagon

wake

[w]

walk

wall

wallpaper

want

wardrobe



This is a whale.

The Wolf and the Crane.



This is a wolf. He is very hungry. He is looking for something to eat.



This is a crane. She is walking in the field.



Now, the wolf has got a big bone and is eating it.



The wolf is sitting. The crane is taking the bone out of its mouth.

maktab.kg



The wolf is showing his teeth to the crane.
The crane is going away slowly.

Супориш: Матиро хонда афсонаро аз рўйи расм шарҳ дихед.

Vocabulary:

the wolf - гург

the crane - лаклак

a bone - устухон

stick - дар мондан

take out - кашида гирифтан

mouth - даҳон

a whale - кит

Lesson Forty-eight and Forty-nine.

The Letter X.

X x [ks]

box

fox

mix

Mexico

tax

taxi



This is a taxi.

At the Christmas Party.



maktab.tj

It is a room. There is a New- Year Tree in the room. I see a lot of children in the room. They are singing songs and dancing. It is a fine day. I like to celebrate the New Year with my friends, too.



Супориши: Матиро хонед ва ба он савол гузашта, бо ҳамдигар дар бораи он сӯҳбат кунед.

Vocabulary:

Christmas - Соли Нав (ё мавлуди Ҳазрати Исо)

New Year Tree - арчай солинавӣ

fine - хуб

celebrate - ҷаҳн гирифтан.

Lesson Fifty. The Letter Y.

Y y

Yard

Away

Yellow

Yes

Yesterday

[j]

yet

you

yoke

young

your



This is a yacht.



Супориш: Ба расм нигоҳ карда, ба саволҳои дар зер омада ҷавоб дихед:

- 1) What do you see in the picture?
- 2) Is this a schoolyard?
- 3) Is the schoolyard big or small?
- 4) Are there children in the schoolyard?
- 5) Where is the school?

Vocabulary:

a yacht - яхта, қаиқи бодбондори маҳсус барои саёҳат

a schoolyard - ҳавлии мактаб

Lesson Fifty- one. The Letter Z.

Zz

[z]

zeal
zest
zero
zip

zodiac
zebra
zoo
zoology



This is a zebra.



This is our Zoo. It is big. There are a lot of animals there. I like to go to the Zoo. I like animals very much.

Супориш: Ба матн саволҳо гузоред.

Vocabulary:

a snail - туқумшуллук
a Zoo - бози ҳайвонот

very much - бисёр
a zebra - гўрхар

Check Yourself.

| | | | |
|------------|------------|------------|---------------|
| Take | A a [eɪ] | K k [keɪ] | T t [tɪ:] |
| Black | B b [bɪ] | L l [el] | U u [ju:] |
| Rake | C c [sɪ] | M m [em] | V v [vɪ:] |
| Back | D d [dɪ] | O o [ou] | W w [dʌblju:] |
| Make | E e [i:] | P p [pi:] | X x [eks] |
| Map | F f [ef] | Q q [kju:] | Y y [wai] |
| Kate | G g [dʒɪ:] | R r [a:] | Z z [zed] |
| Cat | H h [eɪtʃ] | S s [es] | |
| I i [aɪ] | | | |
| J j [dʒeɪ] | | | |

Oh, well, you see
Now I know the ABC.



Супориш: Ҳарфҳои алифборо такрор кунед ва ба дафтар нависед. Оё шумо ҳамаи ин ҳарфҳоро медонед?

Vocabulary:**oh, well** - хуб**you see** - мебинед, ки**check yourself** - худро санчед**I know** - ман медонам**Lesson Fifty- two.**

This

Thin

Thick

Sees

Zip

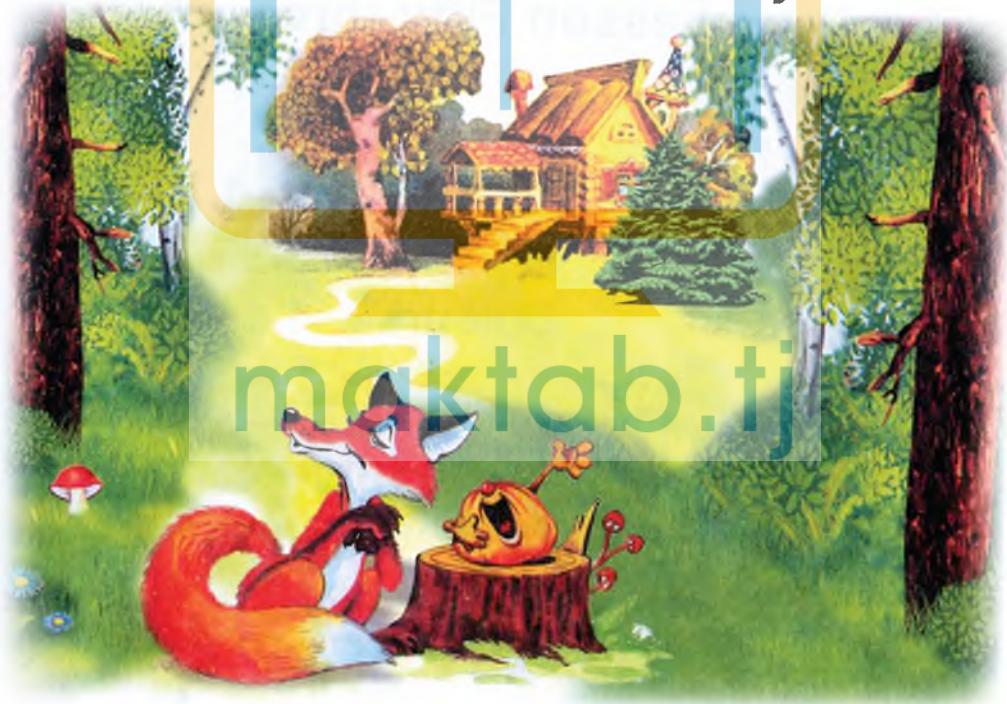
that

stand

plan

sat

fastener

Here We Have Another Story.

I see a village. The village is behind the forest. There is a road from that village. This is the Bun. It is on the road. The Bun is coming from the village. There is a fox in the forest. The fox is sly and clever. He is hungry. He wants to eat this Bun. He says to the Bun: « My ears are too bad, come nearer... »

Супориш: Матиро хонда, дар бораи кулча нақл кунед.

Vocabulary:

a Bun - кулча

come nearer - наздиктар биё

my ears are too bad - гӯшҳоям бисёр вазнин шудаанд

a road - роҳ

sly - маккор

Lesson Fifty- three.

Lip

like

Kill

mine

It

rhyme

Pin

nice

Sin

face

Colours



This is a panther.
The panther is black.



This is a polar bear.
It is white.

maktab.tj



This is a frog.
It is green.



This is a fox.
It is orange.



This is a rose.
The rose is rosy.



This is a bear.
The bear is brown.



This is a parrot.
The parrot is blue.



This is a wolf.
The wolf is grey.



This is a lemon.
The lemon is yellow.

Супориши: Ба расмҳо нигаред. Номи ин рангҳоро аз худ намоед ва бо ёрии муаллим аз саволи **What colour is?...** истифода бурда, сӯхбат кунед.

Vocabulary:**black** - сиёх**brown** - каҳваранг**green** - сабз**grey** - хокистарранг**yellow** - зард**blue** - кабуд**white** - сафед**orange** - норинчӣ**a polar bear** - хирси сафед**a parrot** - тӯтӣ**a panther** - юзи сиёх**rosy** - гулобӣ**Lesson Fifty four.**

Book

Look

Took

Cook

put

bull

stood

good

Check Yourself...



Супориш: Аз рӯйи расм ба воситаи саволи What colour is?... сӯҳбат намоед.

maktab.tj

Lesson Fifty- five.

[ʌ]

Up

Dub

Cut

Come

[æ]

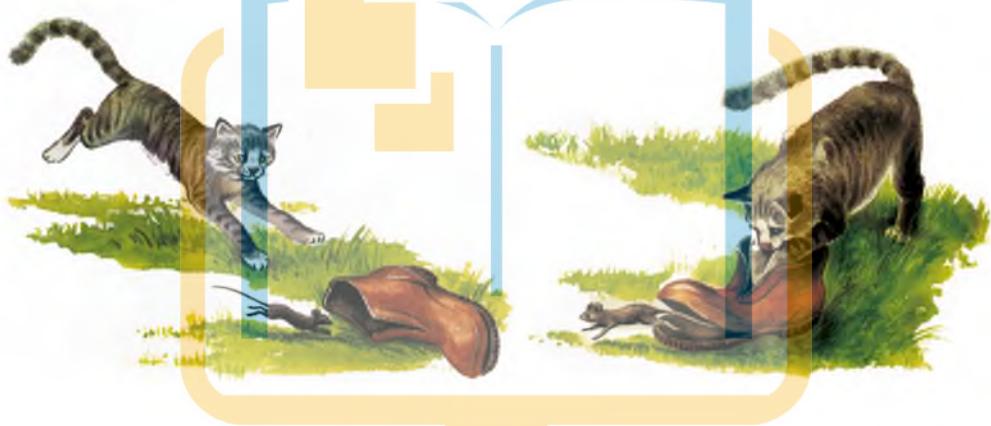
bad

cat

rat

fat

This is a story...



Pussy- Cat, Pussy- Cat

Can you catch

That big, fat rat?

If you catch,

That bad, fat rat,

You will have

Some milk for that...

I see a cat in this picture. It is very kind. There is a rat in the picture. It is bad. So, I ask this cat to catch that bad rat.

Супориши: Порчай шеъриро азёд кунед. Матиро хонед ва нақл намоед.

Vocabulary:

fat - фарбех

bad - бад, ганда, нобакор

catch - қапидан, доштан

kind - бисёр, нағз, меҳрубон

If - agar

Lesson Fifty-six. Check yourself!



Red- Riding Hood

Red
Rest
Rid

sick
rose
rain

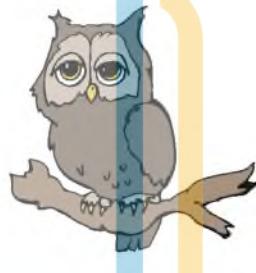
maktab.tj

Супориш: Ба саволҳо ҷавоб дихед:

- 1) What do you see in the picture?
- 2) Is this a forest?
- 3) Are there trees in the forest?
- 4) Is there a big oak?
- 5) What colour are the trees?
- 6) What is sitting on the oak?

Порчай шеъриро азёд кунед.

The wise old Owl
Sat in an oak
The more he heard
The less he spoke.



Vocabulary:

wise - доно

old - пир

more - бештар

oak - булут

less - камтар

hear - шунидан

spoke (speak) - гап задан

maktab.tj
Lesson Fifty-seven.

| | |
|------|-------|
| Do | does |
| Cool | class |
| Too | boat |
| Blue | new |

At the table



Супориш: Фалати дар болои миз рухдодаро ислох кунед ва хӯрокҳоро ба назди ҳар ҳайвон чизи ў меҳурдагиро ҷо ба ҷо гузоред. Фикратонро ба забони англисӣ баён кунед.

Ҷумла барои ёрии шумо: **The green grass is for the kid...**

Vocabulary:

grass - алаф

kid - бузгола

fish - моҳӣ

cabbage - карам

corn - ғалла

bone - устухон

milk - шир

a duck - мурғобӣ

honey - асал

Lesson Fifty-eight. Check yourself!

Let's Count and Say...



Супориш: Порчай шеъриро азёд кунед.

One, two
What must I do?
Three, four
Shut the door.

Five, six
Pick up sticks.
Seven, eight
Take the plate.

Nine, ten
A red pen.

Бо ёрии муаллим аз чумлаи саволии **How many... are there in the picture?** истифода бурда, дар бораи ашёҳои дар расм буда, саволу ҷавоб намоед.

Vocabulary:

must - бояд

shut - пӯшидан

pick up - ҷамъ кардан, гундошта гирифтан

potatoes - картошка

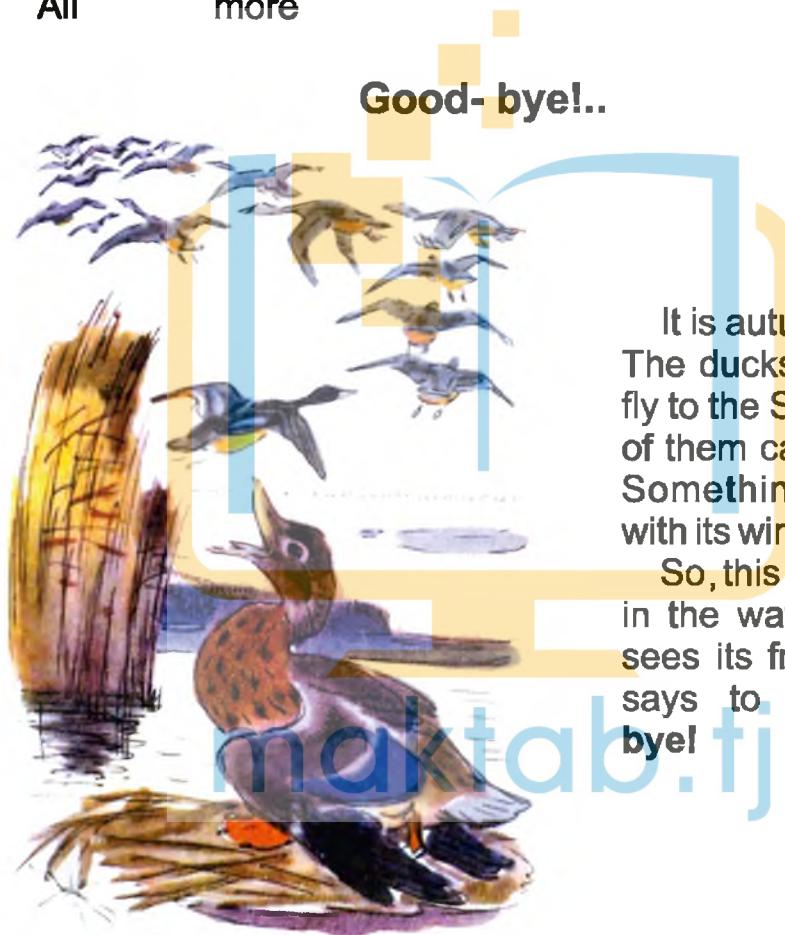
stick - чӯбча

tomato - помидор

Lesson Fifty-nine.

| | |
|-------|------|
| Fork | from |
| Walk | warm |
| Small | for |
| All | more |

Good-bye!..



It is autumn. It is cool.
The ducks are going to
fly to the South. But one
of them can't fly. It is ill.
Something is wrong
with its wing.

So, this duck is sitting
in the water. The duck
sees its friends off and
says to them: **Good
bye!**

Супорини: Матни зери расмро хонед ва онро шарҳ дихед.
Гӯед, ки дар расм чиро мебинед?

Vocabulary:

A duck - мургобай
The South - ҹануб
Good bye - хайр

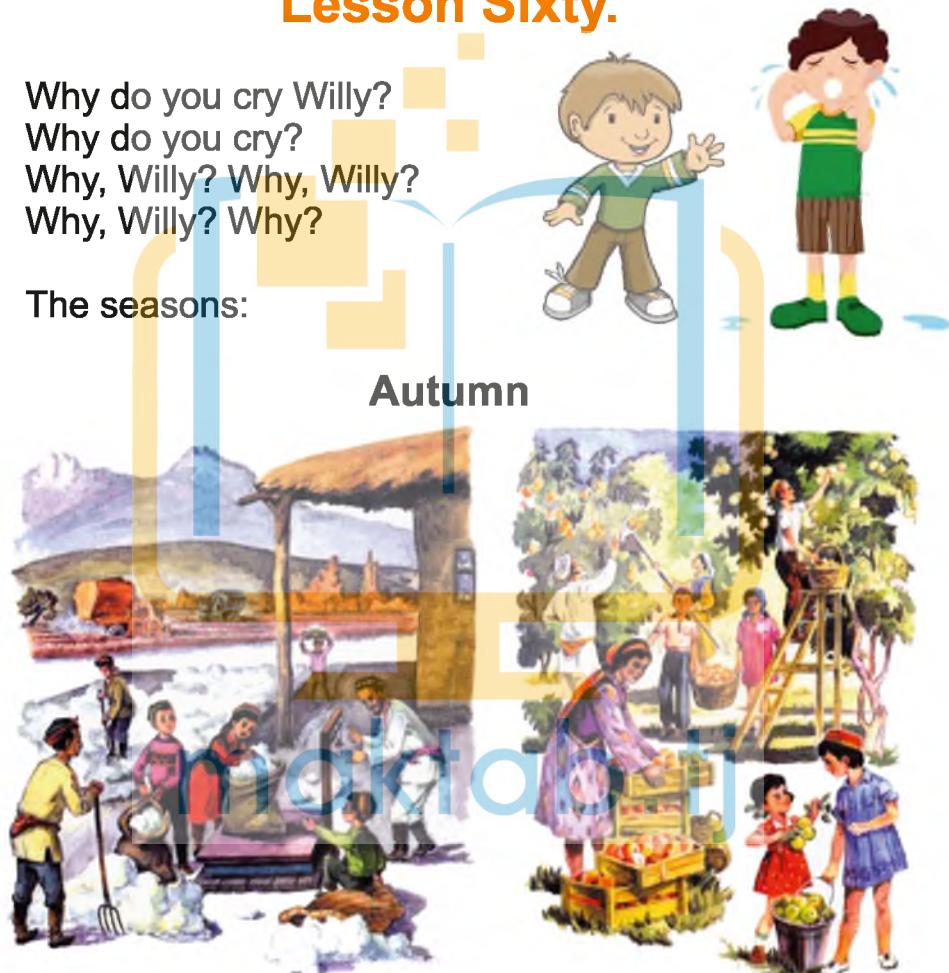
Fly - парвоз кардан
See off - гусел кардан

Lesson Sixty.

Why do you cry Willy?
 Why do you cry?
 Why, Willy? Why, Willy?
 Why, Willy? Why?

The seasons:

Autumn



It is autumn. The field of corn is yellow. The trees and the hills are yellow too. The cotton fields are white. The people are working in.

the fields and gardens. There are a lot of fruit in the gardens. The birds are leaving us for the South. I like autumn.

Winter



It is winter. It is cold. The trees, streets, fields and yards are white with snow. The children like to play with snow. I like to play, too. And you?

Супориши: Дар бораи фаслҳои сол аз рӯйи матнҳо нақл намоед.

Vocabulary:

cool – салқин

and you – шумо чӣ?

cold – хунук

snow - барф

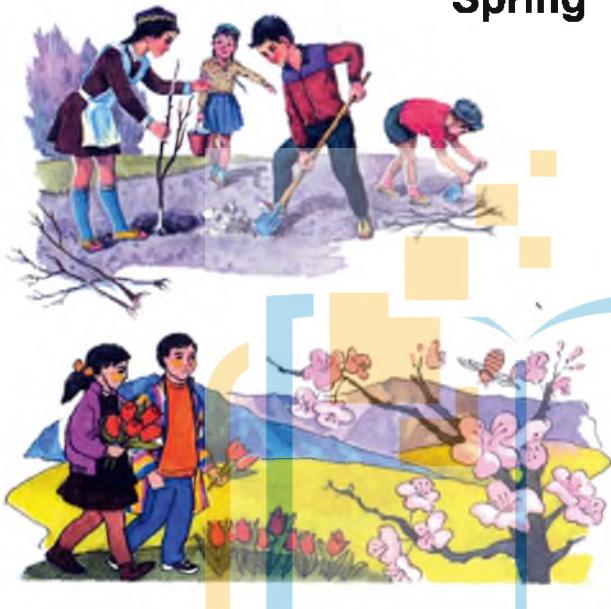
maktab.tj

Lesson Sixty-one.

Rain, rain go away,
Come again another day.
Little Tommy wants to play.

The seasons:

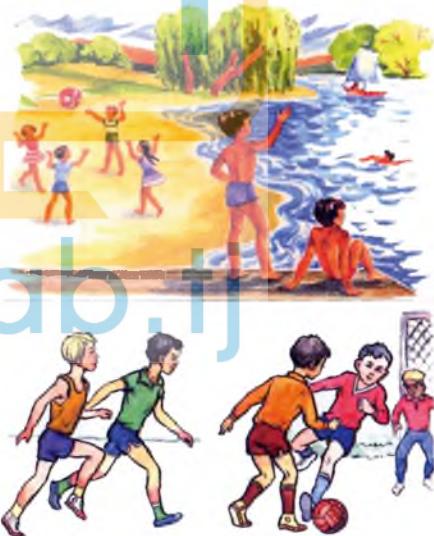
Spring



It is spring. The weather is warm. The days are long. Sometimes it rains. The fields, trees, gardens and hills are green. There are flowers in the gardens and in the fields. I like spring. Spring is for me...

Summer

It is summer. The weather is hot in summer. The days are very long. The days are very long. The nights are short. Children like to go to the river and to swim there. I like to swim, too. Do you like to swim?



Супоринш: Дар бораи фаслҳои сол нақӣ кунед.

Vocabulary:**hills** – теппаҳо**weather** – обу ҳаво**hot** – бисёр гарм, сўзон**swim** – оббозӣ кардан**long** – дароз**short** – кӯтоҳ**Lesson Sixty-two.****My Father is ...****My Mother is ...**

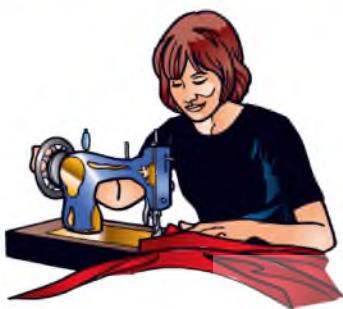
a driver



a cook



a pilot



a dressmaker



a farmer



a builder

Супориш: Ба саволҳои

What is your father?
What is your mother?
What is your brother?

мувоғиқи қасби падару модар ва хешу табори худ сўхбат намоед.

And



a shop-keeper



a plumber



a baker



a carpenter



a doctor



a hair-dresser

Lesson Sixty-two.

maktab.tj



a teacher

Vocabulary:

a **driver** - ронанда
 a **pilot** - ҳавопаймо
 a **builder** - бинокор
 a **welder** - пайвандгар
 a **turner** - ҳаррот

a **cook** - ошпаз
 a **dressmaker** - дўзанда
 a **carpenter** – устои наччор
 a **milkmaid** - ширдӯш
 an **engineer** - муҳандис

It is raining.



Супориш: Матиҳоро хонед ва ба точиқӣ нақл кунед.

It is raining. It is cool. I don't like to go out and to play, when it is raining. So, I sit at home and read books when it rains.

And what about you?

Do you like to be in the street, when it rains?

Our Garden.



This is a garden. The garden is in the country. It is not in the town. It is green. There are a lot of trees in the garden. Every day we go to this garden after school. We take care of these trees. We like our garden very much.

We help the farmers.



maktab.tl

This is a garden. The garden is big. There are many big and small trees in garden. Every year in summer we come to this garden. We help the farmers with the garden.

Let's Swim.



maktab.j

This is a river. The river is not far from our house. It is big. My friends and I like to go to the river in summer. Often we swim in the river, when the weather is hot. I like to swim very much.

Do you like to swim, too?



Today is the 1 st of June.



It's our day!

Good – bye, dear school!



In this picture you can see a school. That is our school. There is nobody of us at school now. We have summer holidays now. We don't come here till autumn.

Good – bye, dear school!
maktab.tj

Since books are Friend,
They need much care.
When you are reading
Be good to them and fair...

These are my book.



The school year is over. During the school year we learn to read and to write. Now, we must give our books back to school.
These are my books. They are very clean.



Let's? sing songs and dance with us!



Children, take care of your books!

Contents

| | |
|---|----|
| 1. Рамзҳои Тоҷикистон (The symbols of Tajikistan)..... | 4 |
| 2. Рамзҳои Британияи Кабир (The symbols of Gr. Britain..... | 5 |
| 3. Рамзҳои ИМА (The USA)..... | 6 |
| 4. Рамзҳои Австралия (The symbols of Australia)..... | 7 |
| 5. YES!..... | 8 |
| 6. No!..... | 9 |
| 7. Soon I shall speak English..... | 10 |
| 8. For English speaking people only..... | 11 |



| | | |
|---------------|----------------------------|----|
| 9. Lesson 1. | Greetings..... | 12 |
| 10. Lesson 2. | My room..... | 13 |
| 11. Lesson 3. | I go to school..... | 15 |
| 12. Lesson 4. | The ABC..... | 16 |
| 13. Lesson 4. | What is this..... | 17 |
| 14. Lesson 5. | This is my classroom..... | 18 |
| 15. Lesson 6. | I am in the classroom..... | 20 |
| 16. Lesson 7. | I have a book..... | 22 |
| 17. Lesson 8. | The letter A..... | 23 |
| 18. Lesson 9. | At the table..... | 24 |



| | | |
|-----------------------|--------------------------------------|----|
| 19. Lesson 10. | The letter B..... | 26 |
| 20. Lesson 10. | I can build..... | 28 |
| 21. Lesson 11. | The letter C..... | 29 |
| 22. Lesson 12. | I can name these things..... | 30 |
| 23. Lesson 13. | The letter D..... | 32 |
| 24. Lesson 14. | Doctor Aibolit..... | 33 |
| 25. Lesson 15. | The letter E..... | 34 |
| 26. Lesson 16. | We came to see the Elephant..... | 35 |
| 27. Lesson 17. | In the street..... | 37 |
| 28. Lesson 18. | The letter F. My family..... | 38 |
| 29. Lesson 19. | The letter G..... | 40 |
| 30. Lesson 20. | The story: At the forest school..... | 42 |
| 31. Lesson 21. | Happy birthday. The letter H..... | 43 |
| 32. Lesson 22. | Let's play..... | 44 |
| 33. Lesson 23. | The letter I..... | 46 |
| 34. Lesson 24. | My father is..... | 47 |



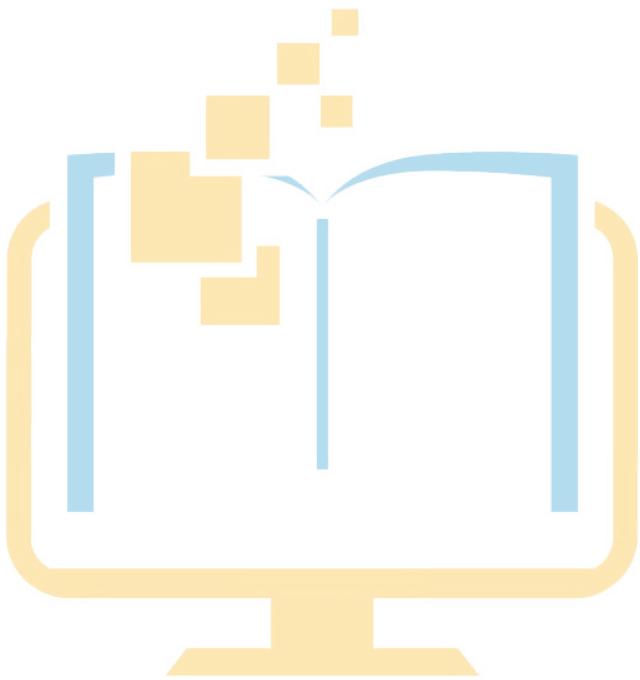
| | | |
|--------------------------|---|----|
| 35. Lesson 25. | The letter J..... | 49 |
| 36. Lesson 26. | The letter K. Keep off..... | 51 |
| 37. Lesson 27-28. | Let's have dinner..... | 54 |
| 38. Lesson 29. | The letter L..... | 55 |
| 39. Lesson 30. | The letter M. My day..... | 57 |
| 40. Lesson 31. | My day..... | 58 |
| 41. Lesson 32. | ittle mouse..... | 59 |
| 42. Lesson 33. | How many..... | 60 |
| 43. Lesson 34. | The letter N..... | 64 |
| 44. Lesson 35. | The letter O. This is an owl..... | 66 |
| 45. Lesson 36. | The letter P. The fox and the cock..... | 67 |
| 46. Lesson 37. | Let's plant..... | 68 |
| 47. Lesson 38. | The letter Q. Be quick..... | 70 |

| | | |
|--------------------------|--|----|
| 48. Lesson 39-40. | The story of a little girl..... | 71 |
| 49. Lesson 41. | The letter R. This is a red rose..... | 73 |
| 50. Lesson 42. | The letter S. Salim is..... | 74 |
| 51. Lesson 43. | The letter T. This is a tiger..... | 76 |
| 52. Lesson 44. | The letter U. This is an umbrella..... | 78 |
| 53. Lesson 45. | The farm in the country..... | 79 |
| 54. Lesson 46. | The letter V. In the village..... | 80 |
| 55. Lesson 47. | The letter W. The story..... | 82 |
| 56. Lesson 48-49. | The letter X. Christmas party..... | 83 |
| 57. Lesson 50. | The letter Y. This is a yard..... | 86 |
| 58. Lesson 51. | The letter Z..... | 87 |



| | | |
|--------------------------------|----------------------|----|
| 59. Check yourself..... | 88 | |
| 60. Lesson 52. | This is a story..... | 89 |
| 61. Lesson 53. | Colours..... | 90 |
| 62. Lesson 54. | What colour is?..... | 92 |
| 63. Lesson 55. | This is a story..... | 93 |

| | | |
|-----------------------|---|-----|
| 64. Lesson 56. | The story about Red-Ridding Hood..... | 94 |
| 65. Lesson 57. | At the table..... | 95 |
| 64. Lesson 58. | Let's count..... | 97 |
| 65. Lesson 59. | Good bye!..... | 98 |
| 66. Lesson 60. | The seasons..... | 99 |
| 67. Lesson 61. | The seasons..... | 100 |
| 68. Lesson 62. | My father is..... | 102 |
| 69. Lesson 63. | I can be..... | 103 |
| 70. | It is rainy..... | 104 |
| 71. | Our garden..... | 105 |
| 72. | We help..... | 106 |
| 73. | Let's swim..... | 107 |
| 74. | Today is the 1 st of June..... | 108 |
| 75. | It's our day!..... | 109 |
| 76. | Good – bye dear school..... | 110 |
| 77. | This is my book..... | 111 |
| 78. | Let's sing songs and dance with us..... | 112 |
| 79. | Children, take care of you books!..... | 113 |



maktab.tj

А. Саидов



Ба матбаа _____ супурда шуд. Ба чоп _____ имзо шуд. Андоза 70x90
Қофази оғсетӣ. Чопи оғсети. Ҷузъи чопии шарти 7,5. Адади нашр _____ нусха.
Супориши №04/04

Чумхурии Тоҷикистон
Душанбе, Ҳувайдуллоев, 113
“Polygraph Group”
соли 2011